



التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري

¹ م.د ميساء سليم عبد الواحد*

¹ المديرية العامة لتربية كربلاء المقدسة(العراق)

European influences on Qajar ceramics

¹ Dr. Maysaa Salim Abdel Wahed*

¹ <https://orcid.org/0000-0001-7559-9175>

¹ General Directorate of Education of Holy Karbala (Iraq), maysaslym923@gmail.com

تاريخ النشر: 2023 /12/01

تاريخ القبول: 2023 /10/19

تاريخ الاستلام: 2023/09/20

ملخص:

يعني هذا البحث بدراسة (التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري)، والذي يقع في اربعة فصول، تضمن الفصل الاول عرضاً لمشكلة البحث والمحددة بالتساؤل الاتي: ما التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري؟ وجاءت أهمية البحث بانه يفيد المهتمين بمجال الفن التشكيلي بوجه عام والخزافين بشكل خاص ، من خلال بيان التأثيرات الاوربية المنعكسة بأثرها على العمل الخزفي وتتبع الحاجة الى هذا البحث من كونه يمثل محاولة من الباحثة لسد الفراغ الحاصل في هذه المساحة المهمة من التشكيل الفني كون الموضوع يحتاج الى اغنائه بهذا المجال من البحث، وصولاً الى النتائج المرجوة، أما هدف الدراسة فيمكن في : (تعرف التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري)، أما الفصل الثاني: فقد تضمن الاطار النظري، والذي احتوى على مبحثين، أما الفصل الثالث: فقد تناول اجراءات البحث المتضمنة تحديد مجتمع البحث وا عينة البحث، ثم أداة البحث ووصف وتحليل العينة، في حين اشتمل الفصل الرابع على نتائج البحث واستنتاجاته ومن ثم التوصيات والمقترحات.

كلمات مفتاحية: الخزف، قاجار، التأثيرات الاوربية.

Abstract :

This research is concerned with studying (European influences on Qajar ceramics), which is divided into four chapters. The first chapter includes a presentation of the research problem, which is defined by the following question: What are the European influences on Qajar ceramics? The importance of the research was that it

* المؤلف المرسل.

* Corresponding author.

benefits those interested in the field of fine art in general and potters in particular, by explaining the European influences reflected in their impact on ceramic work. The need for this research stems from the fact that it represents an attempt by the researcher to fill the void in this important area of artistic formation, since the topic needs to be researched. Enriching it with this field of research, in order to reach the desired results. The aim of the study can be: (identifying European influences on Qajar ceramics). As for the second chapter: it included the theoretical framework, which contained two sections, The third chapter: It dealt with the research procedures, including defining the research population and the research sample, then the research tool, describing and analyzing the sample, while the fourth chapter included the research results and conclusions, and then recommendations and proposals.

Keywords: ceramics, Qajar, European influences

المبحث الاول

الإطار المنهجي للبحث

اولاً: مشكلة البحث:

شهدت الحركة الفنية في العصر القاجاري نهضة كبرى فقد حرص حكام وكبار رجال الدولة القاجارية باستعادة النهضة الفنية لإيران فقد اهتموا بتبني مختلف المواهب الفنية التي توسموا فيها رفعة المهوبة والقدرة الخلاقة على الابداع ومما دفعهم الى ذلك إيمانهم العميق بالتراث والحضارة الإيرانية، فالفنان لبنه وإنتاجه الفني يسهم في بناء صرح حضاري.

وان الاعمال الفنية لاي عصر من العصور يعد المرأة الصادقة التي تعكس بوضوح الظروف والأوضاع المحيطة بها، فضلا عن ذلك كونها معياراً مهم نستطيع من خلاله الوقوف على درجة تقدم أي امة من الأمم.

ويعد الخزف من أرقى الفنون التي عرفتها الإنسانية، وقد الزم الحضارات منذ أقدم عصورها وتاريخها، وكان إنتاج الخزف في العالم الاسلامي عظيماً جداً وقد وصل إلينا العديد من التحف الخزفية والتي ترجع أهميتها إلى تعدد أشكالها وزخارفها واستخداماتها المختلفة ، وامتاز صناع الخزف في العصر الاسلامي بتنوع منتجاتهم في الأشكال، و في أساليب الصناعة وطرق الزخرفة، وقد ساعد الموقع الجغرافي لإيران في تشكيل وتطور فنونها، وثقافتها المتنوعة.، كما ساعد اتصال إيران بالمدينيات التي كانت تنهض شرقها وغربها على إكسابها العديد من المزايا التي أسهمت في قيام نهضتها ومدنيتها. (زكي، 1940، 237) ومن هنا نشأت مشكلة البحث من خلال الاجابة عن التساؤل

الاتي: ما التأثيرات الأوربية في الخزف القاجاري؟

ثانياً: أهمية البحث والحاجة إليه:

تنطلق أهمية البحث وحاجة الخوض فيه، في كونه:

1. يفيد المهتمين بمجال الفن التشكيلي بوجه عام والخزافين بشكل خاص، من خلال بيان التأثيرات الاوربية المنعكسة بأثرها على العمل الخزفي.
 2. اغناء المكتبة العربية بمصدر يسلط الضوء على الفن القاجاري، وبوصفه حقلاً تخصصياً يفيد المهتمين والباحثين بهذا المجال. لقللة الدراسات الأجنبية والعربية التي تناولت فنون العصر القاجاري بوجه عام وفن الخزف على وجه الخصوص.
- وقد وجدت الباحثة ان هنالك حاجة ضرورية لهذه الدراسة تتمثل في كون الموضوع لم يتم دراسته . بحسب علم الباحثة وبشكل مستقل حسبما جاء في هذه الدراسة.

ثالثاً: هدف البحث:

يهدف البحث الى:

. التعرف على التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري.

رابعاً: حدود البحث:

تحدد البحث الحالي بالآتي:

1. الحدود الموضوعية: دراسة التأثيرات الاوربية المنعكسة بأثرها على سطوح تلك التناجات الخزفية.
2. الحدود المكانية: ايران.
3. الحدود الزمانية : القرن 18 م/12هـ

خامساً: تحديد مصطلحات البحث:

. التأثيرات:

مفرد: [التأثير]

التأثير / لغةً:

- مصدر أثر ب/ أثر على/ أثر في.
- نفوذ، قدرة على إحداث أثر قويّ "فلان ذو تأثير كبير.
- انفعال في العقل والقلب، تحرك المشاعر أو اهتزازها "تأثير الخوف".
- التأثير: إحساس قويّ مُلحَق بعواقب فعّالة. (أحمد، 2008، ص62).

- يعرفه (إبراهيم) التأثير بالمعطيات التي قد يقرؤها أو يسمعها أو يراها. تقديم جديد يخلو الشيء الآخر المؤثر فيه منه وتأثره قد يكون سلباً أو إيجاباً حسب قدرته على استيعاب المؤثرات التي يتعامل معها. (إبراهيم، 2011، ص37).

- القاجاري:

قاجار : يعد العصر القاجاري 1796-1925م من العصور المهمة في تاريخ إيران الحديث ويعد القاجاريون في الأصل احد القبائل التركمانية ، كانوا يستقرون في الأراضي التي نطلق عليها الان أذربيجان ، والتي أصبحت جزء من ايران ، وقد اعقب وفاة (محمد كريم خان) ان قام حاكم الجزء الجنوبي لإيران (أغا محمد) قائدا للقبائل القاجارية، اذ قام بإعادة محاولة توحيد ايران ، حيث حارب العديد من المناوئين الى ان استطاع ان يعلن قيام الاسرة القاجارية. (Rashidvash,2012,p182).

المبحث الثاني الإطار النظري

المطلب الأول: النشأة التاريخية للدولة القاجارية في إيران:

تعود أصول القاجاريين إلى قبائل تركية من الجنس المغولي كانت قد رافقت جيوش هولاكو التي احتلت بلاد فارس، وبعد سقوط الدولة الإيلخانية رحلوا صوب حدود الشام، ولكنهم لم يستقروا فيها إذ عمد الأمير تيمورلنك إلى إرجاعهم إلى بلاد فارس مرة أخرى، واستوطنوا هذه المرة في أذربيجان وإيروان وكنجة، واعتنقوا المذهب الشيعي، وعدوا أنفسهم إيرانيين. (الزبيدي، 2014، ص21)

ويرجع بعض المؤرخين نسب القاجاريين إلى قاجار نويان بن سرتاق نويان الذي جاء مع قوات هولاكو إلى إيران، وأصبح له أولاد وأحفاد كثيرون، ولتعالى نفوذ هذه الأسرة في عهد غازان خان انتسب إليهم طوائف كثيرة اشتهروا بالقاجار. (الاشتينياني، ب ت، ص741). وكان ملوك الدولة القاجارية حريصين على توطيد علاقاتهم بعلماء ذلك العصر، لما لذلك من فوائد على مستوى الحكم واستتاب الأمر، وتنوعت أساليب تلك العلاقات ما بين تزواج ومصاهرة في إطار علاقات مؤسسية متكاملة في الوظائف. (المنتظري، 1417هـ، ص543)

وقد جاءت الدولة القاجارية بعد نهاية فترة الانقسامات والتخبط الذي ساد أنحاء إيران بعد سقوط الدولة الصفوية، وخاصة غزو الأفغان أصفهان، وتوالى على عرش إيران أثناء حكم هذه الدولة سبعة حكام (أغا محمد

خان - فتح علي شاه - محمد ميرزا بن عباس - ناصر الدين شاه - مظفر الدين شاه - محمد علي شاه - أحمد شاه)، ويعتبر أغا محمد خان هو مؤسس الدولة القاجارية عام 1200هـ/ 1785م في طهران التي اتخذها عاصمة له بسبب قربها إلى استراباد مقر قبيلة القاجارين، وهيمنتها على الولايات الجنوبية التي كانت لاتزال بيد الزندين، وانحصرت حياته في حب القوة وجمعه المال ولم يقم بشيء تجاه الإنشاءات أو الفن الإسلامي وقتل على يد خادميه، وتعاقب على حكم الدولة القاجارية مجموعة من الحكام منهم فتح علي شاه ومحمد شاه ثم احمد شاه قاجار آخر الحكام وانتهت بهروب الشاه أحمد إلى أوربا، وتميز حكام الدولة القاجارية عامة بالترف، والثراء، والبذخ الشديد، وحب الدنيا ، والولع بكل ما هو أوري، ومن أهم أعمالهم الاهتمام بمدنيتي طهران وتبريز. (زامباور، 1980، ص392)

أدى ضعف إيران السياسي في العصر القاجاري إلى ازدياد النفوذ الأجنبي في هذه البلاد، وكان لهذا أثره في المجتمع الإيراني، فقد شهد عصر فتح علي شاه انتقال كبير من العادات والتقاليد الأوربية إلى المجتمع الإيراني الشيعي نتيجة لاتصال إيران بكثير من الدول الأوربية كإنجلترا، وفرنسا وإسبانيا ، والبرتغال، وروسيا القيصرية فأخذت العادات والتقاليد الأوربية في اللباس والطعام والحفلات تظهر في إيران، كما أخذ الإيرانيون يقتبسون بعض الكلمات الفرنسية والانجليزية والروسية ويستعملونها أحاديثهم وكتاباتهم، مما أدى إلى ازدياد النفوذ الغربي في هذه البلاد، فحاولت الدول الكبرى، وبخاصة روسيا القيصرية وإنجلترا، الحصول على امتيازات تجارية في إيران. (النجمي، 1419 هـ، ص377).

ويعد العصر القاجاري مرحلة تحول في تاريخ ايران المرحلة الفاصلة ما بين تاريخ العصور القديمة (الوسطى) وبداية التاريخ الحديث لإيران، فمع بداية العصر القاجاري حدثت النهضة الأوربية (الثورة الصناعية) التي غيرت ملامح العالم ومراكز القوى السياسية والاقتصادية العالمية ، وفي عهد الدولة القاجارية كانت أوروبا والعالم بأكمله يتجه بعد الثورة الفرنسية الى اتجاهات جديدة مبنية على فلسفة حديثة مغايرة للفكر القديم الذي كان منتشرًا في العصور الوسطى سواء في أوروبا او في الشرق والعالم الإسلامي .ويمكن تقسيم العصر القاجاري مرحلتين: المرحلة الاولى : هي المرحلة التي تبدأ منذ حكم (أغا محمد خان) وحتى نهاية حكم (فتح علي شاه)، وقد امتدت هذه المرحلة لما يزيد عن 30 عاما ، وكانت هذه المرحلة معاصرة للثورة الفرنسية وظهور نابليون على الساحة السياسية، ولقد شهدت البداية الأولى لتثبيت اركان الدولة القاجارية، وكذلك شهدت الحروب الإيرانية الروسية وما نتج عنها من معاهدات مثل معاهدة كلستان ومعاهدة تركمان جاي، إذ اضاعت هذه المعاهدات حقوق ايران في الكثير من الأراضي التي كانت تحت سلطتها، وكانت هذه المرحلة هي بداية توثيق العلاقات بين ملوك الدولة

القاجارية وبين الدول الأوروبية. ولقد كانت هذه المرحلة مرحلة اضطراب فلم تشهد الكثير من التطورات الحضارية وهو ما برز بوضوح في المرحلة الثانية من العصر القاجاري (علي، 2008، ص41).

. المرحلة الثانية: هي المرحلة التي تبدأ منذ حكم (محمد شاه) وحتى سقوط الدولة القاجارية في عهد (احمد شاه) وتأثرت هذه المرحلة بالنتائج السيئة لمعاهدتي كلستان وتركمان جاي والحروب الكثيرة التي خاضتها إيران في عهد الشاه (فتح علي شاه) كما شهدت المرحلة الثانية زيادة علاقة إيران بدول أوروبا، ومنح إيران امتيازات متعددة وكثيرة لهذه الدول مما أضر بإيران وجعلها خاضعة في الكثير من الأحيان لسياسات تلك الدول، وعلى الرغم من ذلك فقد شهدت هذه المرحلة طفرة حضارية حديثة في إيران، وذلك لاختلاطها بدول أوروبا وتأثرها بالحضارة الأوروبية في إيران فأنشئت في هذه المرحلة السكك الحديدية، والمدارس الحديثة، والبريد، والتلغراف وغيرها. كما أن نهاية هذه المرحلة شهدت ظهور الفكر الثوري وأفكار الحرية والديمقراطية والأفكار الخاصة بالحياة النيابية والدستورية، مما أدى لظهور الثورة الدستورية في نهاية هذه المرحلة والتي كانت من أهم الأسباب التعجيل بنهاية الدولة القاجارية (خالد، ب ت، ص277).

ومما سبق يتبين ان المرحلة الثانية من تقسيم العصر القاجاري هي أعظم المراحل التاريخية التي شهدتها النهضة الحديثة في العصر القاجاري وذلك لاختلاطها وتأثرها بالحضارة الأوروبية.

المطلب الثاني: التأثيرات الأوروبية الفن القاجاري:

زادت التأثيرات الأوروبية خلال العصر القاجاري بشكل واضح بسبب الانفتاح الكامل على أوروبا سياسيا واجتماعيا، ونتيجة لذلك اختلط جوهر الفن الإيراني بوسائل مادية وأساليب فنية أوروبية حديثة الطابع، وترتب على ذلك شكل جديد للفنون الإيرانية يمزج بين العناصر القديمة والأساليب الحديثة (الصعيدي، 2010، ص295).

وكان لظهور التأثيرات الأوروبية على الفن الإيراني خلال العصر القاجاري أثر كبير في تحول الفنون الإيرانية بل ومظاهر الحياة عامة نحو مزيد من التغريب والفرنجة الأمر الذي جعل الطابع العام للفنون الإيرانية آنذاك يختلف عما كان سائداً فيها من قبل حيث غلبت الروح الإسلامية التي مزجت بالطابع الساساني والتي كانت قد ألزمت الفنان الإيراني ابان العصر القاجاري ببعض القيود والضوابط التي جعلت الفن الإيراني يكتسب طابعاً فنياً تميز بالعديد من السمات بما يسهل التعرف عليه وإدراكه عن أنماط فنية أخرى مختلفة عنه، إلا أنه ومع ازدياد وطأة وحدة التأثيرات الفنية الأوروبية على الفنون الإيرانية أصبحت تلك الفنون ذات طابع مختلف ومغاير بعض الشيء عما كانت تتسم به من قبل ومن ثم لم يعد ممكناً تسميتها بفنون إسلامية نظراً لما يشوبها من العديد من ملامح الغرب

سواء من حيث الأساليب الصناعية المتبعة أو الموضوعات الفنية المصورة أو حتى الروح أو الطابع العام المسيطر على العمل الفني. (حسن ، 2004 ، ص214).

وقد شهد فن التصوير الإيراني إبان العصر القاجار التأثيرات الاوربية بشكل كبير، فمن المعروف أنه منذ أواخر القرن الحادي عشر الهجري السابع عشر الميلادي إبان العصر الصفوي السابق على العصر القاجاري ظهر في التصوير الصفوي زيادة في التأثيرات الاوربية تقلد جزئيا المطبوعات التي وردت إلى البلاط الصفوي بواسطة الزوار الاوربيين، وفيما يخص الاجانب حصلوا على صور إيرانية من الفنانين الايرانيين في الغالب مرسومة حسب الاسلوب الأوربي ، وقد استمر هذا التأثير الغربي في العصر القاجار وتزايد التصوير الزيتي بصورة كبيرة خلال القرن التاسع عشر مع التصوير والصور الفوتوغرافية ، كذلك تحول اهتمام المزوقين الايرانيين إلى فن اللاكيه والصور الشخصية المستخدم فيها الطلاءات "المينا" ، وفن التصوير آنذاك كان متعدد الاتجاهات والخطوط والانماط الفنية التي تنوعت تبعاً لتنوع المجالات التي استخدم فيها فن التصوير بقصد التزيين والزخرفة كما في

(p73،2000)



الشكل (1)

وقد ظهر في فن التصوير خلال العصر القاجاري كوكبه من أمهر المصورين، الذين حملوا على عاتقهم النهوض والارتقاء بفن التصوير بفضل ما امتلكوه من موهبة فطرية دعمت عبر تشجيع محبي الرسم والتصوير الايراني، ومن ثم كان لهم دور كبير في الدفع بالحركة الفنية التصويرية آنذاك نحو الأمام، وكان من المع المصورين الإيرانيين (أبو الحسن الثاني غفاري) الذي حظي برعاية وتشجيع محمد شاه قاجار نفسه، فأرسله إلى إيطاليا لدراسة فن التصوير والرسم في كبرى الاكاديميات الفنية بها، وكان ذلك خلال المدة بين عامي (1846-1850) اذا تعد هذه الفترة النهضة الحقيقية لفن التصوير الإيراني في العصر القاجاري (محمد ، 2009 ، ص38).

ونتيجة لاختلاط جوهر الفن الإيراني بوسائل مادية وأساليب فنية حديثة أوروبية الطابع، وترتب على ذلك شكل جديد للفنون القاجارية يمزج بين العناصر والأساليب القديمة والأخرى حديثة ولنا في رسوم الملائكة التي تغيرت من حيث الشكل والوظيفة، فلم يقتصر تصويرها على المخطوطات ولكنها تجاوزت ذلك إلى مواد أخرى كالبلاطات والتحف الفنية المتنوعة وأصبحت ترسم صغيرة الحجم بين فروع وأوراق نباتية إذ وردت رسوم لاثنتين من الملائكة تحيط براس الشخص المصور بحبة وملامح بشرية محلقة بالهواء من خلال اجنحة تظهر من الظهر. كما في الشكل (2) وما تجدر به الإشارة ان المغزى من نحت الملائكة على القبور هو الإشارة إلى العبادة الدائمة والاستغفار للمؤمنين فنحت الملائكة بحجم صغير يخالف التقاليد الفارسية التي عادة ما كانت ترسم وتنحت الملائكة بحجم كبير على هيئة رجل أو سيدة يرتدي كل منهما ملابس مختلفة الأشكال والانواع، وله جناحان طويلان ويتوافق من جهة أخرى مع الأساليب التي سادت في أوروبا بعد عصر النهضة. (الصعدي، 2010، ص295).



الشكل (2)

وعرفت إيران بمهارة صانعيها في مجال السجاد منذ عصور بعيدة، حتى البعض ارجعها إلى ما قبل الميلاد، وتصنف السجاجيد الإيرانية إلى ثلاثة أصناف:

- الصنف الأول وفقا لطرزه الزخرفية والتي بلغت (55) طرازاً.
- الصنف الثاني وفقا للمراكز الصناعية كالمدين والقرى وتوابعها، وقد بلغت حوالي (1067) مركزاً.
- الصنف الثالث فهو تصنيفاً طبقاً للقبائل التي نسجته كأن يقال سجاد اللوري وسجاد البختباري وسجادة الاكراد (حسن، 2001، ص12).

ومن أبرز مراكز إنتاج السجاد في تلك الفترة هي (أصفهان - كرمان - تبريز) إذ يمتاز إنتاج أصفهان بأنه غني بمجموعات الزهور ليس في الإطارات فقط ولكن في جميع أنحاء السجادة، هذا إلى جانب التكوينات

والاشكال الحيوانية، كما وامتازت بقوة صبغاته لذلك يعد هذا النوع من افخر أنواع السجاد الإيراني .(احمد، 1963، ص101). في حين تميز سجاد كرمان برسومه الدقيقة المملوءة بالزهور، وغالباً أرضيته زرقاء أو حمراء، وكان الغرب يهوى سجاد كرمان اذ تميز بانه سجاد مناسب للقاعات الكبيرة المعدة للاستقبال وكان يطلق عليها جواهر الانوال .(الشريف، 1996، ص165).

ويُعد سجاد تبريز ذو ملمس ناعم يتشابه مع سجاد كرمان شاه، وهو يظهر الحدائثة بواسطة ضعف تنفيذ الظل بشكل جيد وتظهر تصميماتها التأثير الأوربي القوي (Falk، 1972، p77).

وقد تميزت السجاجيد في العصر القاجاري بشيوع التأثيرات الاوربية في صورها ويظهر ذلك بصفة خاصة في الزبي واتباع قواعد المنظور، وهذه التأثيرات لم تكن وليدة هذا العصر وانما بدأت ارهاصاتها من العصر الصفوي الثاني ويرجع ذلك الى العلاقات السياسية والتجارية بين ايران والدول الاوربية وبصفة خاصة بريطانيا وفرنسا وكانت هذه السجاجيد تتميز بزخارفها التي تحمل صوراً للملوك وللأبطال وللعشاق ، لتلبي رغبة المستهلك الغربي من جهة، وال قاجار من جهة أخرى مع الحرص على النعرة القومية بأحياء ذكرى الشاهات الأسطورية من جهة ثالثة. كما في الشكل (3).



الشكل (3)

وفيما يعنى بفن الخزف فتعد إيران عبر العصور الإسلامية المختلفة في مقدمة الأمم في صناعة الاعمال الفنية التطبيقية وخاصة التحف الفنية الخزفية المتنوعة الأشكال، فقد أنتجت إيران في العصر القاجاري كميات كبيرة من الاعمال الفنية الخزفية التي امتازت بتنوع أشكالها، وزخارفها، وقد ساعدهم على ذلك العجينة التي امتازت بما

بلادهم، والتي استطاع الخزافون من خلالها إنتاج العديد من التحف والأواني الخزفية التي امتازت برقتها وخفة وزنها. (ولبر، 1985، ص107).

وقد ازدهر في العصر القاجاري وخاصة على الخزف فن الصور الشخصية والتي تعرف بالبورترية، وتعددت الصور الشخصية الخاصة بحكام الدولة القاجارية، وتعتبر الصور الشخصية من أهم الموضوعات التي تعكس العديد من التقاليد في العصر القاجاري وتنقسم الصور الشخصية الى ثلاثة اقسام: الأول هي الصور الشخصية بشكل عام تشير الى رسم الانسان باقتدار، ولايفترض في النوع تحديدا لشخصية الفرد. اما النوع الثاني هي التي ينفذها الفنان الى شخص معين ويكون مؤكداً لملاحظة. أما النوع الثالث هي التي يرسمها الفنان لنفسه من خلال المرأة. (ديماندا، 1954، ص32).



الشكل (4)

وبخصوص البلاطات الخزفية فقد صنعت لتستخدم في كسوة الجدران أو تبليط الأرضيات وهذه البلاطات لم تكن مجرد حلية لتزين الجدران ولكنها كانت دعامة قوية لتقوية الجدران للحفاظ عليها، وهي بذلك أصبحت تؤدي وظيفة فنية ومعمارية فاستخدمت البلاطات الخزفية في داخل المساجد وبأعلى جدران القصور. الشكل (5) (مطاوع، 2010، ص137).



الشكل (5)

لجأ الخزافون إلى صناعة البلاطات الخزفية عوضاً عن الفسيفساء الخزفية لتغطية الجدران والأرضيات لأنها أسرع وأوفر في الجهد والمال، كما يشكل البلاط سطحاً مقاوماً للماء ويزيد من جمالية المبنى ويضفي من اللون ما يخفف من رتابة الأجر الأصفر ولم تقتصر هذه البلاطات على الشكل المربع أو المستطيل بارزاً بل وجد منها الشكل النجمي والصلبي. (سيكرس 2004، ص 70-71)، فمعظم القصور في العصر القاجاري كانت تغطي بالبلاطات الخزفية التي تضم مناظر طبيعية وزهور وموضوعات تصويرية ذات ألوان متعددة وتكوينات زخرفية متنوعة.

المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري:

1. حكم هذه الدولة القاجارية سبعة حكام (أغا محمد خان - فتح علي شاه - محمد ميرزا بن عباس - ناصر الدين شاه - مظفر الدين شاه - محمد علي شاه - أحمد شاه)، ويعتبر أغا محمد خان هو مؤسس الدولة القاجارية.
2. أدى ضعف إيران السياسي في العصر القاجاري إلى ازدياد النفوذ الأجنبي في هذه البلاد.
3. وتميز حكام الدولة القاجارية عامة بالترف، والثراء، والبذخ الشديد، وحب الدنيا، والولع بكل ما هو أوروبي.
4. ويعد العصر القاجاري مرحلة تحول في تاريخ إيران المرحلة الفاصلة ما بين تاريخ العصور القديمة (الوسطى) وبداية التاريخ الحديث لإيران.
5. تنوعت أنماط فن التصوير تبعاً لتنوع المجالات التي استخدم فيها بقصد التزيين والزخرفة.
6. ازدهر في العصر القاجاري وخاصة على الخزف فن الصور الشخصية.
7. أنتجت إيران في العصر القاجاري كميات كبيرة من الاعمال الفنية الخزفية التي امتازت بتنوع أشكالها، وزخارفها.

. الدراسات السابقة ومناقشتها:

لم تجد الباحثة على حد علمها دراسة سابقة تقترب من موضوع بحثها، بعد الاطلاع على الادبيات والمصادر المتعلقة بذلك عبر الشبكة العالمية للأنترنت في عدم وجود دراسة تناولت التأثيرات الاوربية في الخزف القاجاري.

المبحث الثالث

إجراءات البحث

اولاً- مجتمع البحث:

تألف مجتمع البحث من (15) عملاً خزفياً، وهي تنتمي الى الفترة الزمنية التي تم تحديدها في حدود البحث، وقد حصلت عليها الباحثة، كمصورات من المصادر ذات العلاقة، ومن المواقع الموجودة على الشبكة العالمية للمعلومات (الانترنت).

ثانياً- عينة البحث:

تحقيقاً لهدف البحث، قامت الباحثة باختيار ثلاثة اعمال خزفية، بطريقة قصديه، وتمت عملية اختيار العينة وفقاً للمسوغات الآتية:

1. تعطي النماذج المختارة فرصة للباحثة للإحاطة بالتأثيرات الاوربية.
2. تميزت الأعمال المختارة في عينة البحث في درجة وضوح معالمها وتباينها.
3. انها تمثل وتغطي الفترة الزمنية المختارة.

ثالثاً: أداة البحث: اعتمدت الباحثة المؤشرات التي أسفر عنها الإطار النظري.

رابعاً: منهج البحث: اعتمدت الباحثة المنهج الوصفي (التحليلي)، في تحليل عينة البحث، وبما ينسجم مع تحقيق هدف البحث.

(^١) ينظر ملحق رقم (1) (مجتمع البحث).

خامساً: وصف عينة البحث وتحليلها:



أ نموذج (1)

اسم العمل: جرة خزفية

القياس: القطر: 19 سم . الارتفاع 34 سم

تأريخ الإنجاز: القرن 18 م/12هـ

المصدر: Cyrus Ghani، 1999، p188

جرة خزفية أقرب الى الشكل الكمثرى ذات قاعدة مستديرة الشكل وفوهة متسعة قسمت الجرة بصورة أفقية الى ثلاثة اقسام متفاوتة في مساحتها تفصل بينها اشطرة رفيعة تحتوي على زخارف التوليب ذات اللون الاحمر على أرضية بيضاء وازهار الياسمين بحيث تحيل النظر الى الاقسام التي تليها.

احتوى القسم الأول والثالث من الجرة زخارف زهرة الياسمين ذات اللون الأزرق وزخارف زهرة الأوركيدا باللون الأزرق أيضا على أرضية بيضاء، مما اعطى التباين في اللون قيمة جمالية للعمل الفني، في حين احتل القسم الثاني الجزء الأكبر من الجرة والذي احتوى على صورة شخصية للسلطان محمد شاه قاجار أحد حاكم الدولة القاجارية في إيران.

اذ جاء الشاه في صورة نصفية بصورة طبيعية وغير متكلفة ، وفي وضع المواجهة ، وجاء وجه الشاه أقرب إلى المستدير بعيون لوزيه واسعة وشارب كبير وبدون لحية وجبهة عريضة، وتغطي رأسه قبعة يخرج منها الريش ، ويرتدى الشاه ملابس الزي الرسمي حيث جاء يرتدى المعطف الذي تعلوه النباشين المختلفة يوجد أسفله قميص ابيض اللون يعلوه رابطة عنق باللون الأسود وجاءت نتيجة للتأثير الأوربي الكبير الذي كان موجودا في العصر القاجاري، ورسمت صورة الشاه في منتصف الجرة وذلك للتركيز عليه وجعله العنصر الأساسي في الصورة، وجاء الشاه في الصورة ينظر الى الأمام بمجدية وحزم شديد ، تدل على احساس الشاه بالمسئولية الكبيرة والجدي.

ويحيط بصورة محمد الشاه زخارف من زهور الياسمين ذات اللون الأزرق على أرضية من اللون الأبيض يفصل بينها خيوط متداخلة تشبه زخارف الباروك والروكوكو التي عرفت في أوروبا في نفس الفترة، وقد جاءت هذه الصورة تشبه الى حد كبير صور الشاه التي ظهرت في المخطوطات. إذ تأثر الخزف القاجاري بالتأثيرات الأوربية باستخدام الأشكال الزخرفية المكررة وضمن حدود العمل وبأسلوب معاصر إذ لم يخل سطح هذه العينة من التأليف الزخرفي المتكرر للأشكال الزخرفية بصورة غير منتظمة مما ولد ايقاعاً نغمياً متوازناً ومنتظماً، وهذا التكرار أدى الى الإيحاء بالحركة الدائرية اللاهائية داخل مساحة العمل الفني، ومن ثم تحقق الانسجام الشكلي مع صورة الشاه . ، وعند التدقيق في قيمة اللون للخزف المحيطة بالشاه يلاحظ اقتصرها على اللون الأزرق حيث شغل حيزاً كبيراً من مساحة العمل، وهذا ما أكسب العمل سيادة واضحة في اللون الذي تنوع بدرجاته لحساب القيمة التعبيرية والجمالية.

أ نموذج (2)

اسم العمل: جدارية خزفية

القياس: القطر: 93 سم . الارتفاع 120 سم

تأريخ الإنجاز: القرن 18 م/ 12هـ

المصدر: Islamic Arts Museum:



جدارية من الخزف المتعدد الألوان المرسوم تحت الطلاء متكونة من أربع بلاطات خزفية مستطيلة الشكل رسمت بالألوان المتعددة تحت الطلاء الزجاجي الشفاف، قوام زخرفتها منظر تصويري لمجموعة من السيدات تقوم بعضهن بالعزف على آلات موسيقية في حين تحمل بعضهن قنينات وكؤوس الشراب كما تتوزع بينهن أواني الشراب، وأطباق الفاكهة، وبعض ثمار الفاكهة، نفذ المنظر التصويري على أرضية باللون الأبيض المائل الى البني، ويزخرف الجدارية حول المشهد التصويري زخارف نباتية وهندسية.

اذ يظهر في مقدمة المشهد التصويري رسم خمس سيدات أربع منهن في وضع الجلوس؛ حيث تجلس كل منهن خلف الأخرى الجلسة القاجارية في وضعية ثلاثية الأرباع توسطنهن سيدة أخرى وقد اضطجعت على الأرض وقد وضعت إحدى يديها فوق الأخرى بشكل متقاطع وحملت فوق راسها طبقاً بداخله كأس، وترتدي يلكاً أخضر

اللون، وترتدي تنورة واسعة باللون الأحمر تنتهي بمجموعة من الأقواس المتصلة نفذت باللون الأسود، أما السيدتان جهة اليسار فتظهر السيدة الأولى ترتدي يلك أخضر اللون له أكمام قصيرة تصل إلى المرفقين، وقد صفف شعر السيدة بهيئة تنسدل على كتفين وتتدلى منه خصلة إلى الأمام أعلى الجبهة، وتضع فوق رأسها طرحة طويلة باللون الأصفر تنسدل على الظهر وتثبت من مقدمتها ريشة، أما السيدتان بالجهة اليمنى فتظهر السيدة الأولى ترتدي قباء مخططا باللونين الأخضر والأزرق السماوي له أكمام قصيرة تصل إلى المرفقين، يزينه عند الصدر صف من الازرار المستدير.

ويتوسط المشهد التصويري أيضا رسم خمس من السيدات تظهر أربع منهن في وضع الجلوس وتتوسطهن سيدة أخرى. اما نهاية المشهد التصويري رسم أربع سيدات في وضع الجلوس.

وقد ظهرت التأثيرات ذات الطابع الأوروبي في رسوم الأشخاص المنفذة على الجدرية حيث ركز الخزاف على ملامح الوجه التي بدت مجسمة وإبراز زينة المرأة، وظهر ذلك بوضوح في رسم بعض السيدات، كما يظهر الطابع الأوروبي من خلال ظهور بعض السيدات وشعرها عار وقد صفف بهيئة تنسدل على الكتفين، فقد كانت السيدات في البداية يغطين رؤوسهن بخمار أو طرحة ولكن بعد تغلغل التأثيرات الأوروبية في المجتمع الإيراني خلال العصر القاجاري أصبحت المرأة تصور وتنفذ على المنتجات الفنية وشعرها عار لم يغطيه أي نوع من أغطية، كما يظهر الطابع الأوروبي في رسوم الملابس، حيث انتشر الثوب الأوروبي خلال العصر القاجاري، وتمثل الثوب الأوروبي في التنورة، وكانت التنورة من التأثيرات الأوروبية التي طرأت على الأزياء في العصر القاجاري نتيجة للانفتاح الأوربي الذي شهدته هذا العصر.

أموذج (3)

اسم العمل: بلاطة خزفية

القياس: 42 سم

تأريخ الإنجاز: القرن 18 م/12هـ

المصدر: Museum Fort Red



بلاطة من الخزف المرسوم تحت الطلاء مثمثة الشكل، قوام زخرفتها منظر تصويري يتمثل في منظر من مناظر الحياة اليومية، وهو منظر تحضير الزبد، ويتكون المنظر التصويري لهذه البلاطة من ثالث مستويات، المستوى الأول وهو مقدمة هذا المنظر فتتمثل في ثلاث جديان، اثنان منهم بلون رمادي و الثالث بلون أبيض، وقد نجح الخزاف في إضفاء الحيوية على هذا المنظر من خلال تصوير اثنين في وضع الجلوس وواحدة واقفة، كذلك قام بتصويرهم وهم ينظرون في اتجاهات مختلفة والمنظر بالكامل محاط بأرضية من النباتات و الأعشاب، نلاحظ التأثيرات الأوربية من خلال الواقعية في رسم الحيوانات التي جاءت كعنصر مكمل للمنظر التصويري المنفذ على البلاطة وتجسيما وإبراز تفاصيلها، فقد صورها الخزاف بنسب تشريحية متناسبة.

اما المستوى الثاني هو المنظر الرئيسي، وقوامه سيدة تجلس على الأرض في وضعية جانبية وأمامها صبي في وضع المواجهة وهي تمسك بكلتا يديها الجراب الخاص بخض الزبد. ترتدى السيدة جلباب أخضر اللون خالي من الزخرفة، يلف وسطها حزام أبيض، ويغطي رأسها طرحة رمادية ويظهر خصلات من شعرها الأسود من تحت الطرحة. أما وجه السيدة فيبدو مستدير، وذات عينين واسعتين وجبهة عريضة وحواجب كثيفة، في حين يظهر الصبي في وضع المواجهة أما م أمه وهو جالس على الأرض، ويمسك بكلتا يديه عصا طويل، وينظر إلى أمه وهي تحض الزبد، وتظهر ملامح الصبي بوجهه المستدير وعينان واسعتان ويغطي رأسه طاقية، ويتوسط الجراب الخاص بخض الزبد السيدة وابنها، ويظهر بشكل شبه بياضوي وهو محمول على حامل خشبي من ثلاث أرجل، في حين يظهر وعاء مستدير بجوار الحامل الخشبي. يحيط منظر السيدة والصبي بمجموعة من الأعشاب والحشائش، كما يوجد ماعز جالس خلف السيدة وينظر باتجاه السيدة، كما يظهر في خلفية هذا المنظر نخلتان من الأطراف ومن الوسط شجرتان من أشجار السرو.

وبخصوص المستوى الثالث وهو المستوى الأعلى في المنظر المصور على البلاطة يتمثل في رسم الجبال، قام الفنان برسمها حين يظهر الجزء الأوسط أكبر وأكثر ارتفاعاً بشكل مدرج، وجعلها تبدو كجزئين متشابهين من الاطراف، وأظهر الفنان السهل الذي يتقدم الجبال بلون أخضر كأرض مزروعة. هذا وقد قام الفنان برسم السماء والسحب عن طريق رسم سحابة كبيرة تتوسط البلاطة الخزفية من أعلى يحيط بها من كل جانب عن اليمين واليسار سحابتان أقل حجماً.

إن ظهور مناظر الحياة اليومية على البلاطة هو ميل الخزاف إلى النزعة الواقعية كتأثير أوروبي، ونجح الخزاف في تصوير المنظر مع إضفاء الحركة على السيدة من خلال إظهارها كسيدة من أبناء القبائل تقوم بالأعمال اليومية من خلال تحضير الزبد، ونلاحظ التأثيرات الأوربية من خلال إظهار ملامح وجه الصبي بوجه مستدير وعينان واسعتان وحواجب كثيفة وعاطفة بين السيدة والصبي والتي ظهرت من خلال نظرات العيون أهم ما ميز الرسوم الأدمية وجود لغة للجسد أثناء إعداد الطعام، فالأم تنظر للصبي وفي نفس الوقت تقوم بتحضير الزبد لإطعام الصبي.

المبحث الرابع

الخاتمة

أولاً: النتائج ومناقشتها:

1. ظهرت التأثيرات الأوربية من خلال اتجاه الخزاف الإيراني في العصر القاجاري إلى التحرر من كل القيود فبدء يصور الرسوم الآدمية بشكل الملامح كما هي في الواقع تحقق ذلك في جميع نماذج عينة البحث.
2. ظهرت التأثيرات الأوربية من خلال مراعاة الخزاف النسب التشريحية في رسوم الأشخاص في هياكل وأوضاع متباينة، أو رسوم الحيوانات المختلفة، تحقق ذلك في جميع نماذج عينة البحث.
3. كانت للتأثيرات الأوربية الأثر بظهور زخرفة تشبه زخارف الباروك والركوكو التي عرفت في أوربا كما في انموزج العينة (1).
4. يظهر التأثير الأوربي من خلال ظهور بعض السيدات وشعرها عار وقد صفف بهيئة تنسدل على الكتفين، فقد كانت السيدات في البداية يغطين رؤوسهن بخمار أو طرحة كما في انموزج العينة (2،3).
5. تأثر الخزاف بالعديد من الأساليب الفنية الأوربية، وتميز الأسلوب الفني في هذا العصر بالتأثيرات أوروبية من حيث ظهور قواعد الضوء والظل، واستخدام اسلوب التظليل في التعبير عن التجسيم، ومراعاة قواعد المنظور وتحقق ذلك في جميع نماذج عينة البحث.
6. ظهرت التأثيرات الأوربية من خلال الأزياء والتي جاءت في مجملها مغايرة من حيث الشكل للأزياء الإيرانية المحلية. وتحقق ذلك في جميع نماذج عينة البحث.

ثانياً: الاستنتاجات:

في ضوء نتائج البحث، تم التوصل الى الاستنتاجات الآتية:

1. نتيجة لاختلاط جوهر الفن الإيراني خلال العصر القاجاري بوسائل مادية وأساليب فنية حديثة أوربية الطابع، وترتب على ذلك شكل جديد للفنون القاجارية يمزج بين العناصر والأساليب القديمة والأخرى حديثة.
2. كانت للتأثيرات الأوربية الأثر في القلة في استخدام عناصر الكائنات الخزافية في زخرفة الاعمال الفنية الخزفية والميول إلى الواقعية على عكس ما سلف العصر القاجاري.
3. تناول الخزاف جزء من حياة القبائل وشكل البيئة التي عاشوها من خلال الاعمال الفنية وما حوته من رسوم آدمية وملبس نساء القبائل والصبيان وحيواناتهم والعناصر النباتية كالأشجار والنخيل ورسوم الجبال كما تناول لبعض من الأدوات التي تم استخدامها في القبائل خلال أعمالهم اليومية.

4. التغيير في بعض العادات والتقاليد التي كانت شائعة في ذلك العصر آنذاك وخاصة فيما يتعلق بالزي سوء للرجال أو للنساء.

ثالثاً: التوصيات:

في ضوء النتائج التي تمخّضت عن هذه الدراسة، توصي الباحثة بما يأتي:

1. مساهمة الصحف والمجلات الفنية والأدبية في ترجمة ونشر الدراسات والبحوث والمقالات الأجنبية التي تُعنى بالفنون، ليتسنى للباحثين وللطلبة والمهتمين بهذا الفن الاطلاع على منافذ علمية جديدة.
2. إنشاء مركز متخصص بالدراسة الفخار والخزف الإسلامي تفيد منه معاهد الفنون الجميلة وكليات الفنون الجميلة والجهات ذات العلاقة، وبخاصة ما يتعلق بالخزف الاسلامي كمجال خصب وغني بطروحاته الفكرية والفنية.

رابعاً: المقترحات:

استكمالاً لمتطلبات البحث الحالي، تقترح الباحثة اجراء الدراسات الآتية:

1. السرد في الخزف الإيراني.
2. التأثيرات الاوربية على الخزف العراقي.

هوامش البحث:

1. زكي محمد حسن: الفنون الإيرانية في العصر الإسلامي، مطبعة دار الكتب، القاهرة، 1940، ص237.
2. أحمد مختار عبد الحميد عمر: معجم اللغة العربية المعاصرة، ج1، عالم الكتب، 2008، ص62.
3. إبراهيم كامل: العصور الوسطى، دار المعارف، القاهرة، 2011، ص37.
4. Rashidvash, V : The Qajar Dynasty in Iran : The Most Important Occurrence Evened in the Qajars Monarchy, International Journal of Business and Social Science, 2012, Vol.3No.12. ,p182
5. الزبيدي، كريم مطر حمزة وفؤاد طارق كاظم: دراسات في تاريخ إيران الحديث، الدولة القاجارية في عهد آغا محمد شاه، دار العلوم العربية، بيروت، 2014، ص21.
6. المنتظري، علي حسين: دراسات المكاسب المحرمة، 1415 هـ، ص543.
7. زامباور: معجم الأنساب والأسرات الحاكمة في التاريخ الإسلامي، ت: زكي محمد حسن وآخرون، دار الرائد العربي، بيروت، 1980، 293.
8. النجمي، محمد صادق: أضواء على الصحيحين، ت: يحيى كمالي البحراني، مؤسسة المعارف الاسلامية، 1419، ص377.

9. علي أصغر شميم: إيران در دوره سلطنت قاجار، انتشارات بهزاد، تهرن، 2008، ص41.
10. خالد محمد إبراهيم: المدارس التعليمية الحديثة في عهد ناصر الدين شاه القاجاري دراسة حضارية، ب ت، ص277.
11. الصعيدي، رحاب إبراهيم: التحف الإيرانية المزخرفة باللاكية في ضوء مجموعة جديدة في متحف رضا عباسي بطهران دراسة فنية مقارنة) رسالة دكتوراه، غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، 2010، ص295.
12. حسن محمود حسن: إيران بين ماضيها وحاضرها، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 2004، ص214.
13. Khalili, Nasser :Islamic art and culture timeline and history, the American university press,2000,p73.
14. محمد حسن إبراهيم: التصوير القاجاري، القاهرة، 2009، ص38.
15. الصعيدي، رحاب إبراهيم: التحف الإيرانية المزخرفة باللاكية في ضوء مجموعة جديدة في متحف رضا عباسي بطهران دراسة فنية مقارنة) مصدر سابق، ص295.
16. حسن محمد نور: سجاد الاكراد بإيران، حوليات الادب والعلوم الاجتماعية، الكويت مج21، 2001، ص12.
17. احمد فؤاد نورالدين ومصطفى محمد حسين: فن السجاد اليدوي، دار المعارف، 1963، ص101.
18. الشريف، صلاح الدين: سجاد الشرق، منشورات وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1996، ص165.
19. Falk. J: Qajar Paintings “Persian Oil Paintings of the 18th&19th Centuries,Faber and Faber LTD, London, 1972,p77.
20. ولير، دونالد: إيران ماضيها وحاضرها، ترجمة: عبد النعيم محمد، ط2، دار الكتاب المصري، القاهرة، 1985، ص107.
21. ديمانند، م.س: الفنون الإسلامية، ت: احمد عيسى، دار المعارف، القاهرة، 1982، ص32.
22. مطاوع، حنان عبد الفتاح: الفنون الإسلامية الإيرانية والتركية، دار الوفا لدنيا للطباعة والنشر، الإسكندرية، 2010، ص137.
23. سيكرس، جينيفر: الثقافة الحضارية في مدن الشرق، تر: ليلي الموسوي، سلسلة عالم المعرفة، العدد308، الكويت، 2004، ص70-71.

المصادر والمراجع:

1. إبراهيم كامل: العصور الوسطى، دار المعارف، القاهرة، 2011.
2. احمد فؤاد نورالدين ومصطفى محمد حسين: فن السجاد اليدوي، دار المعارف، 1963.
3. أحمد مختار عبد الحميد عمر: معجم اللغة العربية المعاصرة، ج1، عالم الكتب، 2008.
4. حسن محمد نور: سجاد الاكراد بإيران، حوليات الادب والعلوم الاجتماعية، الكويت مج21، 2001.
5. حسن محمود حسن: إيران بين ماضيها وحاضرها، دار الكتاب اللبناني، بيروت، 2004.
6. خالد محمد إبراهيم: المدارس التعليمية الحديثة في عهد ناصر الدين شاه القاجاري دراسة حضارية، ب ت.

7. ديمانند، م.س: الفنون الإسلامية، ت: احمد عيسى، دار المعارف، القاهرة، 1982.
8. زامباور: معجم الأنساب والأسرات الحاكمة في التاريخ الإسلامي، ت: زكى محمد حسن وآخرون، دار الرائد العربي، بيروت، 1980.
9. زكى محمد حسن: الفنون الإيرانية في العصر الإسلامي، مطبعة دار الكتب، القاهرة 1940.
10. الزبيدي، كريم مطر حمزة و فؤاد طارق كاظم : دراسات في تاريخ إيران الحديث، الدولة القاجارية في عهد آغا محمد شاه، دار العلوم العربية ، بيروت ، 2014.
11. الشريف، صلاح الدين: سجاد الشرق، منشورات وزارة الثقافة السورية، دمشق، 1996.
12. سيكرس، جينيفر: الثقافة الحضرية في مدن الشرق، تر: ليلي الموسوى، سلسلة عالم المعرفة، العدد308، الكويت، 2004.
13. الصعيدي، رحاب إبراهيم: التحف الإيرانية المزخرفة باللاكية في ضوء مجموعة جديدة في متحف رضا عباسي بطهران دراسة فنية مقارنة) رسالة دكتوراه، غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، 2010.
14. علي أصغر شميم: إيران در دوره سلطنت قاجار، انتشارات بهزاد، تهرن، 2008.
15. محمد حسن إبراهيم: التصوير القاجاري، القاهرة، 2009.
16. مطاوع، حنان عبد الفتاح: الفنون الإسلامية الإيرانية والتركية، دار الوفا لدنيا للطباعة والنشر، الإسكندرية، 2010.
17. المنتظري، علي حسين: دراسات المكاسب المحرمة، 1415 هـ.
18. النجمي، محمد صادق: أضواء على الصحيحين، ت: يحيى كمالي البحراني، مؤسسة المعارف الإسلامية، 1419.
19. ولير، دونالد: إيران ماضيها وحاضرها، ترجمة: عبد النعيم محمد، ط2، دار الكتاب المصري، القاهرة، 1985.

المصادر الأجنبية:

20. Cyrus Ghani :Iran and the Rise of Reza shah from qajar , collapse to Pahlavi power
I.t.taurs ,London 1999
21. Falk. J: Qajar Paintings “Persian Oil Paintings of the 18th&19th Centuries,Faber and Faber LTD, London, 1972
22. Khalili ,Nasser :Islamic art and culture timeline and history, the American university press,2000.
23. Rashidvash, V: The Qajar Dynasty in Iran: The Most Important Occurrence Evened in the Qajars Monarchy, International Journal of Business and Social Science, 2012, Vol.3No.12.

الشبكة العالمية للمعلومات الانترنت:

- Islamic Arts Museum
- Museum Fort Red
- <https://www.alamy.com>
- <https://www.christies.com>

ملحق (1) مجتمع البحث

